

# Düsseldorfer Stadttheater

Direktion: Ludwig Zimmermann

Donnerstag, den 10. Dezember 1903:

Serie D 4

Letztes Gastspiel von Agnes Sorma

## Nora, oder: Ein Puppenheim

Schauspiel in 3 Aufzügen von Henrik Ibsen. Deutsch von Wilhelm Lange.  
Spielleitung: Wilhelm Hellmuth-Bräm.

### Personen:

Robert Helmer, Advokat . . . . .	Toni Zimmerer
Nora, seine Frau . . . . .	* * *
Erwin } ihre Kinder . . . . .	Al. Hofknecht
Bob } . . . . .	Al. Hofknecht
Emmy } . . . . .	Al. Hofknecht
Doktor Rank . . . . .	Dr. Rob. Schlimmann-Brandt
Frau Linden . . . . .	Helga Vally
Günther . . . . .	Wilhelm Hellmuth-Bräm
Marianne, Kinderfrau } bei Helmer . . . . .	Emma Graichen
Helene, Hausmädchen } . . . . .	Käte Kreuzburg
Ein Dienstmann . . . . .	Karl Gerike

Das Stück spielt in Helmers Wohnung.

\* \* \* **Nora: Agnes Sorma als Gast.**

Nach dem 2. Aufzuge findet eine längere Pause statt.

Während der Hauptpausen wird der eiserne Vorhang heruntergelassen.

Umbefehungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.

### Preise der Plätze:

I. Rang-Proszenium . . . . .	Mk. 8,—	Parfett, Reihe 8 bis 12 . . . . .	Mk. 4,—
Parfett-Proszenium . . . . .	" 6,—	Stehparfett . . . . .	" 2,50
I. Rang-Balkon . . . . .	" 6,—	II. Rang-Balkon . . . . .	" 2,—
I. Rang-Mittellogen . . . . .	" 5,—	II. Rang-Seitenlogen . . . . .	" 1,—
Parfett, Reihe 1 bis 7 . . . . .	" 4,50	Parterre . . . . .	" 1,—
I. Rang-Seitenlogen . . . . .	" 4,50	Galerie . . . . .	" 0,50
Parfettlogen . . . . .	" 4,50		

Die Abonnementskarten sind auf Verlangen vorzuzeigen.

Die Tageskasse, Theaterstraße, ist für den Vorverkauf täglich vormittags von 11 bis 1 Uhr geöffnet.

Die Galeriekasse ist nur abends eine halbe Stunde vor Beginn der Vorstellung geöffnet.

Um bei Vorverkauf von Theaterbillets Irrtümer zu vermeiden, wird das geehrte Publikum hierdurch aufmerksam gemacht, daß stets auf den **Tagesstempel**, welcher auf den Billets umseitig angebracht, zu achten ist, da für verfallene, bezw. falsch gelöste Billets kein Ersatz gewährt wird.

Kassenöffnung 6 1/2 Uhr      Einlaß 7 Uhr      Anfang 7 1/2 Uhr      Ende nach 10 Uhr

Freitag, den 11. Dezember 1903

Serie A 5

Zur Feier des 100. Geburtstages von Hector Berlioz!

Zum ersten Male:

### Fausts Verdammung

Dramatische Legende in 5 Akten und 10 Bildern von Hector Berlioz, für die Bühne bearbeitet von Raoul Gunsbourg.

Samstag, den 12. Dezember 1903:

Serie B 6

### Die Journalisten

Lustspiel in 4 Akten von Gustav Freytag.

### In Vorbereitung:

**Bapfenstreich**, Drama in 4 Akten von Franz Adam Beyerlein.

**Rose Bernd**, Schauspiel in 5 Akten von Gerhart Hauptmann.

**Der Strom**, Drama in 3 Akten von Max Halbe.

**Prinzessin Dornröschen**, Märchen-Komödie in 5 Aufzügen v. C. A. Görner.

Die für den 15. Dezember c. fälligen Abonnements-Quittungen liegen im Theater-Bureau (Eingang Hofgartenseite) bis zum 15. Dezember zum Abholen bereit. Vom 15. Dezember ab werden dieselben durch Boten zugestellt.

Die Verabfolgung des Theaterzettels hat unaufgefordert und kostenfrei zu geschehen.

**Aus der Theaterwelt**

Die von dem Münchener Bühnentechniker Carl Lautenschläger umgebaute Bühne des Neu-Postler Opernhauses wurde dieser Tage von Vertretern der Neu-Postler Presse unter der Führung des Herrn Comrie besichtigt. Das Haus steht jetzt, was mechanische Einrichtung anbelangt, keinem Institut dieser Art nach. Fast 200 000 Dollars sind aufgewendet worden, um dieses Ziel zu erreichen. Herr Comrie führte seine Besucher hinab in die „Unterwelt“, zeigte ihnen dort das System von Kontergewichten, in denen die Kassen laufen und zeigte ihnen die neugebauten Aufzüge und besonders die Verankerungen, die in einer solchen Höhe angebracht sind, daß die ganze Vorderbühne notfalls 26 Fuß herabgelassen werden kann. Er erklärte, mit welchen Mühevorgängen es verbunden gewesen, diese Unterbühne aus einem alten Gefäß herzustellen, und wies besonders darauf hin, daß auf der Bühne noch vor kurzer Zeit keine einzige Verankerung vorhanden habe. Mit besonderem Stolz aber zeigte er die gewaltige elektrische Zentrale, die nicht weniger als 112 Aufschaltungen aufweist und mit einem Kostenaufwand von etwa 22 000 Dollars hergestellt wurde. Hier löst der Elektriker während der Vorstellungen Feste, und da er einen Ausblick auf die Bühne hat, weiß er ganz genau, wann er dieses oder jenes der vier farbigen Lichter andrehen muß. Über diese Schläuche fließend, die Dampf zur Erzeugung von Feuerzunder nach der Bühne leiten, bahnten sich die Journalisten ihren Weg hinauf auf die weltbedeutenden Treppen. Ein Wink des Direktors, und die Schläuche gaben plötzlich ihrem Dankes an edelmütige Spritzrichtungen ab, in wenigen Sekunden die ganze Bühne einschließend. „Und nun Donner und Einschlag.“ fiel es von den Lippen des Herrn Comrie. Vom Schürboden bis hinunter zur Unterbühne begann es zu trachen und zu rollen; der Bühnenboden wird durch etwa 4000 aufsteigende Kugeln bewegt, die in einem mächtigen kupfernen Gefäß auf- und niederrollen. Der ganze vordere Teil der Bühne ist gefallen, und dadurch hat das Orchester einen Zuwachs von 365 Quadratfuß erhalten. Ferner wurde um die Streitmäntel, die die Bühne von dem Zuschauerraum trennen, eine Art Resonanzboden gelegt, der fernerhin den Schall in den Zuschauerraum werfen wird.

**Seidenhaus N. Goldstein,** Ecke Grabenstr. an der Königsbrücke  
**Grösstes Seiden-Lager am Platze!**

Unübertroffene Auswahl in jedem Geschmack und in jeder Preislage  
Stets Neuheiten Sehr billige Preise

**PIANOS Rud. Ibach Sohn** Königl. Hof-Pianoforte-Fabrik  
Düsseldorf Schadowstrasse 58, Ecke Bleichstrasse  
Bei Kauf, Miete, Umtausch, Reparatur oder Stimmung wendet man sich an die mehr als hundertjährige Erfahrung des durch vier Generationen bestehenden Hauses  
**IBACH**  
modernen Stills, Flügel u. Pianinos in vollkommener Ausführung, sowie auch deutsche Harmoniums, Korb-Organ u. Pianinos in reichster Auswahl empfiehlt  
Berlin · Oldenburger · Hamburg · London

*Altestr. 34 Breidenbacher Hof Tel. 58 u. 1358*  
*Elegantes Weinrestaurant mit vorzüglicher Küche*  
*Unmittelbar am Stadttheater, Haltestelle der elektrischen Bahn nach*  
*Erfeld, Neuf und dem Hauptbahnhof.*

**Max Mestrum**  
Fernsprecher 3219 • Graenbergerstrasse 25  
**Spezialgeschäft**  
für elektrische Anlagen jeder Art  
Lager in sämtlichen optischen Artikeln:  
Theatergläser, Fernrohre, Barometer, Thermometer etc.

**Fritz Reuter**  
34 Schadowstr. 34 • Fernsprecher 2459  
**Hut- und Mützen-Manufaktur**  
Feinstes und grösstes  
Spezial-Geschäft am Platze

**Alb. Guba Nchf., Pelzwarenfabrik**  
Grabenstrasse, an der Königsbrücke  
Telephon Nr. 3883 • Gegründet 1836  
Grösstes Lager aparter Neuheiten  
in Pelzwaren

Abfahrtszeiten nach Schluss des Theaters

**Kleinbahn Düsseldorf-Krefeld**  
(A) Halberbach 9.30 11.00 (nur Sonn- u. Feiertage) 11.30 11.45  
in Halberbach u. Krefeld nur nach Bedarf 11.30 11.45  
**Kleinbahn Düsseldorf-Venlo**  
(A) Halberbach 9.30 11.00 (nur Sonn- u. Feiertage) 11.30 11.45  
in Halberbach u. Venlo nur nach Bedarf 11.30 11.45  
**Reisebahnen Kleinbahn Rhein**  
Ab Oberbilk 10.15 11.00 (nur in Düssel.)  
**Kleinbahn Düsseldorf-Kalsenwerth**  
9.30 11.30 nur Sonntags und Mittwochs.



→→ Neubau ←←  
**Schuh-Haus**  
**S. Silbermann**  
Ecke Graben- und Mittelstrasse  
Besichtigung erbeten Schenswert

**Park-Hotel**  
am Corneliusplatz  
gegenüber dem Theater  
Vornehmes  
Wein-Restaurant  
Soupers und Speisen  
à la carte

**Otto Wehle** Grösstes Lager moderner  
Kronleuchter, Ampeln,  
Speisezimmerleuchter  
Königsallee 35  
**Einziges Spezial-Ring-Geschäft**  
Grösste Auswahl 26 Schadowstrasse 26 Billigste Preise

**J. H. Wildemann** Beleuchtungs-Körper  
fest-Geschenke  
Schadowstrasse Nr. 17 Bronzen und Luxuswaren

**Friedr. Müller** Goldenes Medaillon Wien 1903 — Ehrenkreuz Paris — Grand Prix Paris 1903  
Täglich frische Pariser Butterbrötchen  
Teleph. 108, Klosterstr. 58 Morgens, mittags, 6 Uhr abends: Frische Brötchen

**Alt Heidelberg**  
Restaurant 1. Rang  
gegenüber Hoftheater bei — Ecke Alleeplatz und Grabenstrasse  
**Münchener Bürgerbräu**  
Spezial-Kasseler, hell und dunkel, direkt vom Fass  
Weine erster Häuser  
Diners, Soupers, reichhaltige Abendplatten  
1. Etage:  
Separate elegante Restaurationsäle • Damensalons  
Elektrische Bahnverbindung nach allen Richtungen

**Aug. Ressing**  
Schwanenmarkt 24 • Telephon Nr. 2064  
Juwelen, Goldwaren, Silberwaren  
Tafel-Bestecke von der billigsten bis  
feinsten Ausführung  
Uhren in jeder Preislage  
Original-Glaskryster sowie Genfer Uhren  
von Wacheron & Constantin, Genf

**INTERNATIONALE SPRACHSCHULE**  
NUR KAISER WILHELMSTRASSE 9  
Franz., Engl., Spanisch, Italienisch etc. durch  
akad. gebildete Lehrer d. betr. Länder  
BESTE EMPFEHLUNG: 400 Referenzen vom  
NACH 15 MONATL. BESTEHEN hiesigen Platze

Verkauf zu streng festen Preisen  
**Leonhard Tietz**  
DÜSSELDORF  
Grösstes, modernes, schenswertes  
Geschäftshaus  
Fahrstühle • Telephon 1800  
Täglicher  
Eingang von  
Saison-  
Neuheiten  
Umtausch bereitwilligst gewährt

# Hotel Germania

am Hauptbahnhof. Bekanntes Wein- und Bier-Restaurant mit guter Küche

 **Illauers Wein-Haus „Hansa“** • Graf Adolfstr.  
Vornehmes, mit allem Komfort ausgestattetes Restaurant I. Ranges. Diners u. Soupers von 2 M. an

## Möbelfabrik Gebr. Bauer

Kölnerstrasse 16 **DÜSSELDORF** Kölnerstrasse 16  
Etablissement für Wohnungs-Einrichtungen

**Sritz Liebrecht** Grabenstrasse an der Königsbrücke **Grösstes Spezialhaus eleg. Damenhüte**  
Vornehmster Geschmack • Billigste Preise

### Piano-Lager P. Pütz

Elisabethstr. 9 Inh.: Carl Pütz Elisabethstr. 9

**Flügel \* Pianinos \* Harmoniums**

Reichhaltige Auswahl  
von nur erstklassigen Fabrikaten  
Telephon 2776 — Gegründet 1868

### Nur für Damen!

Haararbeiten  
Champonieren  
Frisieren  
Färben  
Maniküre  
Gesichtspflege  
Massage und  
Gesichts-  
Dampfbäder

**Schellenbergs Spezial-  
Damen-Friseurgeschäft**

ist das vornehmste un-  
geniertere Düsseldorfs

**Herm. Schellenberg** Teleph. 1270  
nur 79 Schadowstrasse 79



Fernsprecher 488  
Hauptlager u. Bureau  
Neuer Hafen, Uferstrasse 5

**J. Hüllstrung & Cie.**  
Kohlen — Koks — Brikets

Gegründet 1860  
Zweig-Bureau  
Kronprinzenstrasse 70

**Altdeutsches Düsselschlösschen** Rheinpromenade am Burgplatz  
3 Min. v. Stadttheater (durch d. Mühlenstr.)  
Renommirte Küche u. Keller, Soupers  
Schönste u. aparteste Weinkneipe am ganzen Rheinstrom \* Nachmittags: Café \* Inh.: Engelb. Oxenfort jr.

### Bohnenkamp vegetal

solidester Seidenschirm **Schadowstr. Nr. 71**

### Wie bleiben Frauen schön?

Durch  
**H. Fütterers**  
Gesichtsmassage,  
Gesichtsdampfbäder  
und weitberühmte  
Schönheitspräparate



Grossartige Erfolge.  
Neu! Entfernen lästiger  
Haare durch Elektro-  
lyse unter Garantie.  
Nur persönliche Bedienung.

**Nur für Damen!**

Feinster und vornehmster  
Frisier-, Maniküre-, Färbe- u.  
Champonier-Salon am Platze

**H. Fütterer, städt. Tonhalle**

### Cornelius = Café

Ecke Königsallee und Schadowstr.

Angenehmer Familien-Aufenthalt

### Hotel

Wein-Restaurant und -Handlung  
**Hub. Seulen Nachf.**

Inh.: Fritz Hauck

Bergerstrasse 35 • Telephon Nr. 232  
Vor u. nach dem Theater: Ausgewählte Soupers  
Jeden Abend: **Zigeuner-Konzert**

**Photograph. Apparate** u. Bedarfs-Artikel, Stativ-, Hand- u. Klapp-Kameras  
**Arthur Böhme, Königs-Allee Nr. 53**  
am Apollo-Theater

**Geschwister Lenders** Leinen- und Wäsche-Ausstattungs-Magazin  
**Königsallee 11**  
Fernsprecher Nr. 4169

**Südweine: Tafel-, Dessert- u. Krankenweine** (direkter Import)

Echte Produkte der Weinberge der betr. Produktionsländer, bei voller Garantie für naturreine Traubensäfte, als Stärkungsmittel für Kranke u. Rekonvaleszenten von ärztl. Autoritäten empfohlen. Ich off. solche zu nachstehenden Preisen: Sherry v. 1,20—5,—, Madeira v. 1,25—6,—, Portwein v. 0,90—6,—, Malaga v. 1,20—3,—, Medizinal-Tokayer v. 1,60—4,—, italienischer roter Tafelwein, angenehm süsslich, voll u. kräftig, infolge des hohen Eisengehaltes für **Blutarme** sehr zu empfehlen, 1,20, sämthl. in  $\frac{3}{4}$  Ltrfl., i. Düsseldorf fr. Haus. Saar-, Mosel-, Rhein-, deutsche u. franz. Rotw., sämthl. bei voller Garantie f. Reinheit. Ausf. Preisl. z. D.

**Ferdinand Oehmen, Weingrosshandlung, Düsseldorf, Goethestr. 9. Telephon 355**

Miller, Hildan, Ohlrig, Solingen S., Hemscheidt 11, 98 I (Ad. Kämpferhof) 10,00 11,06 11,46.

beim (Bl.) Köln 2,08 3 1402 durch bis Köln 9 448 Mische 11 35

# Hotel Germania

am Hauptbahnhof. Bekanntes Wein- und Bier-Restaurant mit guter Küche

**Illauers Wein-Baus „Hansa“** • Graf Adolfstr.  
Vornehmes, mit allem Komfort ausgestattetes Restaurant I. Ranges. Diners u. Soupers von 2 M. an

## Möbelfabrik Gebr. Bauer

Kölnerstrass  
Etagen

Kölnerstrasse 16  
Richtungen

**Sritz Liel**

Spezialhaus eleg. Damenhüte  
Geschmack • Billigste Preise

**Piano-Lag**

Elisabethstr. 9 Inh.: C

**Flügel \* Pianino**

Reichhaltig  
von nur erstklas  
Telephon 2776

**er Damen!**

Shellenbergs Spezial-  
men-Friseurgeschäft

das vornehmste un-  
terrierteste Düsseldorf  
m. Schellenberg Teleph. 1270  
nur 79 Schadowstrasse 79



**Fernsprecher 488**  
Hauptlager u. Bureau  
Neuer Hafen, Uferstrasse 5



**Gegründet 1860**  
Zweig-Bureau  
Kronprinzenstrasse 70

**Altdeutsches Di**  
**Weinhaus • Di**

Schönste u. aparteste We

Rheinpromenade am Burgplatz  
121n. v. Stadttheater (durch d. Mühlenstr.)  
renommierte Küche u. Keller, Soupers  
**Café • Inh.: Engelb. Oxenfort Jr.**

**Bohnenkan**

solidester Seidens

**melius = Café**

Wigsallee und Schadowstr.

er Familien-Aufenthalt

**Wie bleiben F**

Durch

**H. Fütterers**

Gesichtsmassage,

Gesichtsdampfbäder

und weitberühmte

Schönheitspräparate

Grossartige Erfolge.

Nur! Entfernen lästiger

Haare durch Elektro-

lyse unter Garantie.

Nur persönliche Bedienung.

**H. Fütterere**



**Photogra**

**Geschwis**

**Südweine: Ta**

Echte Produkte der Wein-

säfte, als Stärkungsmittel

zu nachstehenden Preisen:

1,20—3,—, Medizinal-Tok

infolge des hohen Eiseng

Haus. Saar-, Mosel-, Rhein-

**Ferdinand Oehmen,**

**TIFFEN® Color Control Patches**

© The Tiffen Company, 2007

Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 inches



**Hotel**

aurant und -Handlung

**Seulen Nachf.**

Inh.: Fritz Hauck

se 35 • Telephon Nr. 232

Theater: Ausgewählte Soupers

: **Zigeuner-Konzert**

rtikel, Stativ-, Hand- u. Klapp-Kameras

**öhme, Königs-Allee Nr. 53**

am Apollo-Theater

d Wäsche-Ausstattungs-Magazin

**Wignigsallee 11**

Nr. 4169

Fernsprecher Nr. 4169

**weine (direkter Import)**

arantie für naturreine Trauben-

oritäten empfohlen. Ich off. solche

Portwein v. 0,90—6,—, Malaga v.

angenehm süsslich, voll u. kräftig,

sämtl. in 3/4 Ltrfl., i. Düsseldorf fr.

antief. Reinheit. Ausf. Preisl. z. D.

**Ferdinand Oehmen, Großhandlung, Düsseldorf, Goethestr. 9. Telephon 355**

Müller, Hildan, Ohligs, Solingen S., Remscheid 11, 58 | (Ab. Königstr.) 10,00 11,06 11,46  
 Köln 9,03 9,11111 durch bis Köln 9,444 | Mirela 11 36